

<b>Signatur</b>	<b>CH-BAR#B0#1000/1483#3171#1, fol. 66-73 [PDF 120-132]</b>
Transkription	Michael Portmann
Datum Transkription	1.9.2015
Kontrolle	Norbert Furrer
Datum Kontrolle	10.12.2015

[fol. 66]

*Baden.*

No. 1559.

[fol. 66v] und [fol. 67]

*Klassierung der Straßen im Kanton Baden.*

Namen der Straßen	Ortschafften: wo selbe anfangen und wo sie enden, wie auch Anzeige der Stellen, wo die einten sich mit anderen verbinden.	Zwischen Oerter, über welche sie gehen	Bemerkungen
<i>Erste Klaße.</i>			
<i>1. Straße Von Baden nach Bern über Melingen u[nd] Lenzburg</i>	Fängt an beÿ Baden, und endet beÿ dem Marken ausenher Mägenweil am Kanton Aergäu. 31 Klaffter von Baden geht die neuw zu machende Stras No. 3 erster Klas links ab, und 97 1/2 Kl[a]ffter ausenher Melingen geht die Stras No. 9 dritter Klas nach Bremgarten links ab, im Dorff Wollenschweil geht eine Cumunications wág von Lenzburg nach Bremgarten links ab.	Geht über, links dem Detweiler Hof vorbeÿ, und 1/8 Stund rechts Fislischbach vorbeÿ, durch Melingen, Wollenschweil, Mägenweil bis zum Marchen herwährts Otmersingen.	Diesere Stras hat überhaupt Verbesserung nöthig, sonderheitlich im Statt Baden Bezirk, dem Holtz nach, ist meistens Schaten, und haben in dieser gegend kein grien und ein langen Bezirk, wie in der volgenden Stras.
<i>2. Straße Von Baden nach Basel, über Gebistorff, Windisch u[nd] Brugg</i>	Fängt an beÿ Baden und endet beÿ der Brücke zu Windisch, am Kanton Aergäu.	Geht über den Hoffwyl, unter Wyl, Gebistorff, Reüs, bis zur Brücke.	Diese Stras ist im Statt Baden Bezirk auch zimmlich schlecht anfangs zu schmahl und gegen dem End schlechte Stellen. Haben Mangel an grien und ein grossen Bezirk gleich oben.
<i>3. Straße Von Baden nach Zürich längs dem rechten Ufer der Limmatt</i>	Fängt 31 Klafter ausenher Baden (wan die Stras gemacht ist) an und endet herwährts Allstetten am Kanton Zürich, die neuwe Stras verbindet sich mit der alten von Baden her über Kloster Wetingen Klaffter von der Limmath gegen Neüwenhoff.	Geht über Neüenhoff links Killwangen und Spreitenbach vorbeÿ, durch Dieticken, Schlieren bis zum Brügli am Kanton Zürich.	Diese Stras hat auch Verbesserung nöthig. Einiche gemeinden haben etwas verbessert, andere nichts.
<i>Zweite Klaße.</i>			
<i>1. Straße Von Baden nach Zürich längs dem linken Ufer der Limmatt</i>	Fängt an beÿ Baden und endet beÿ dem Scheidbächli zwüschen Unter und Ober Oetweil am Kanton Zürich.	Geht über das dorff Wetingen, Würenlos, unter Oetweil bis Scheidbächli.	Diese Stras ist zimmlich verbessert worden, aber zu Würenlos ist groser Mangel an gutem Grien.

	Bis in das dorff Würenlos verbint sich die Stras No. 1 [?] vierter Klas Zürcher Klasir[ung], alwo sie links über Regenstorff nach St. Gallen abgeht.		
2. Straße <i>Von Deütschland, über Zurzach, nach Bern und Solothurn etc.</i>	Fängt an am Rhein, beÿ Kadelburg, und Rhÿnen, beÿ Zurzach, und endet an der Aaren beÿ Stilli, am End Bald, verbindt sich die Stras No. 3 zweiter Klaß von Koblenz nach Baden 60 Klaffter Länge, wo sie dan links nach Baden abgeht.	Geht über Zurzach, Tägerfelden, Würenlingen, von da bis an die Aaren.	Diese Stras hat überhaupt auch Verbesserung nöthig, besonders am Zurzacher Berg.
3. Straße <i>Von Baden nach Koblenz und Zurzach über das Siggithal</i>	Fängt an beÿ Baden und endet am Rhein beÿ Koblenz, beide gehen in Verbindung mit einander von Baden bis 60 Kl[a]ffter ausenher obige No. 2 von Zurzach nach Stilli, wo dan die nach Zurzach rechts abgeht.	Geht über die Kleinen Bäder, Rieden, Nusbaumen, Kirchdorff links vorbeÿ durch Ober und Unter Siggingen, rechts dem Würenlinger Hard, nach durch das Doetinge[r] Holz, durch das Dorff Doetingen, Klingnau, Koblenz etc.	Diesers ist vom Siggithal an eine alte Römmer Stras. Ob sie schon nicht stark gebraucht wird, hat sie Verbesserung nöthig. Klingnau haben zimmlich verbesert.
4. Straße von Baden nach Kaÿserstuhl	Fängt an beÿ Baden und endet zu Kaiserstuhl.	Geht über das Höhthal durch Ober Ehrendingen, Unter Ehrendingen, links vorbeÿ # ...g # Mühlrechts vorbeÿ über die Bruck der Surb, Schladholtz, durch Schneisingen, Siglistorff, Fiesenbach etc.	Dies Stras hätte auch Verbesserung nöthig wird aber diesmahl nicht stark gebraucht.
5. Straße <i>Von Bremgarten nach Luzern</i>	Fängt an beÿ Bremgarten und endet ausen an Kleindietweil. 350 Kl[a]ffter von Bremgarten scheid die Stras No. 4 viert[er] Klas, rechts nach Bünzen und Sarmmenstorff. 50 Kl[a]ffter herwährts Althaüsern traversirt die Stras von Muri nach Zürich, herwehrts im Dorff zu Sins empfängt sie die Stras von Meÿenberg und Kanton Aergaü nach Zug alwo sie 330 [Klaffer] Länge sich mit dieser verbindet und dan links über die Brücke und Reüs abgeht. Zu Rütti im dorff empfängt sie die Stras von Meÿenberg nach Luzern.	Geht über Hermetschweil, Rotterschweil rechts vorbeÿ, durch Althaüsern, Aristau, Biri rechts vorbeÿ, Merenschwand, Müllau, Canton Luzern Reüs Egg, Sins, Rütti, Klein Dietweil.	An eint und andern Ort[en] ist etwas an dieser Stras verbesert worden.

[fol. 68]

A. Baden le 3<sup>e</sup> Décembre 1800.

Chambre administrative.

Pour repondre de notre mieux à Vos demandes itératives, nous avons l'honneur de soumettre à Vôtre examen le résultat de nos réflexions.

Citoyen Ministre, nous sentons avec Vous, qu'une bonne organisation concernant la construction et l'entretien des chemins doit être un des soins les plus importans du gouvernement, et que l'intérêt de l'Etat exige absolument, que cet objet soit traité avec la plus scrupuleuse attention. Mais nous sentons aussi en même tems, que vû notre pénible administration et nos faibles lumières, il ne nous est guères possible de repondre à Vôtre attente d'une manière satisfaisante. Nous ne pouvons donc que Vous communiquer nos idées générales sur les questions que Vous nous avez faites.

[fol. 68v]

1. Quoiqu'il serait à souhaiter à bien des égards, que l'Etat fut chargé directement du soin de l'entretien des chemins; il nous parait, cependant, par nombre de raisons, que cette entreprise dans le présent état des finances de notre République serait fort hazardé, et l'on peut prévoir facilement, qu'il faudra que les communes viennent au secours de l'Etat d'une manière efficace. Dans notre canton, où jusqu'à présent l'entretien des chemins était à la charge des communes situées sur les routes dans une grande disproportion, elles se sentiront sans doute très soulagées, par une répartition plus juste et mieux proportionnée de ce fardeau; si en recompense pour leurs secours elles obtiennent quelque indemnité par la répartition du montant des péages.

Il est sans doute inévitable, quand même l'Etat se charge de l'entretien, que les communes fournissent les charrois; mais il serait tout

[fol. 69]

aussi juste, d'avoir égard à leur éloignement respectif, et de proportionner la charge en conséquence.

L'indemnité par toise de longueur de chemin nous paraît devoir souffrir nombre de modifications d'éloignement plus ou moins grand d'une commune du chemin, le transport plus ou moins pénible des matériaux, le genre même des derniers, et la plus ou moins grande activité des travailleurs, occupés à charger et à décharger, donnent certainement au mode d'en fixer le prix une direction diverse. Une certaine indemnité par journée de charroi, sous une bonne inspection nous paraîtrait aussi juste que conforme au but. D'ailleurs, au moyen d'un tel arrangement, la répartition même des charrois souffrirait moins de difficulté.

2. Les routes de notre canton pourraient être réparties en quatre classes de la manière suivante:

[fol. 69v]

#### 1. Routes du premier ordre:

a. Grande route de Berne à Zurich. Elle commence dans notre canton au dehors de Maegenweil, & passe par Wohlenschweil, Mellingen, Baden, et actuellement par le village de Wettingen, Würenlos, et Oetweil, jusques au canton de Zurich. Autrefois elle passait par le couvent de Wettingen, Neuenhof, Dietikon et Schlieren, jusqu'au canton de Zurich près d'Altstaetten.

b. Grande route de Basle à Zurich. Elle commence près de Windisch, en deçà de la Reuss, passe par Guebenstorf, Unterweil, Hofweil, Baden, et continue ensuite jusqu'à Zurich.

#### 2. Routes du second ordre.

a. Route de l'Allemagne par Zurzach à Berne, Soleure etc. passant par Daegerfelden, Würrenlingen et traversant l'Aar à Stilli.

b. Route de Zurzach à Baden par Degerfelden, Würrenlingen, Unter- et Ober-Siggingen, Unter- et Ober-Nussbaumen et Rieden.

c. Route de Kayserstuhl à Baden, par Fischbach, Siglistorf, Schneisingen, Ehrendingen, et de Baden à Zurich, Berne ou Basle par les routes susdites:

[fol. 70]

d. Route de Coblenze à Baden, par Klignau, au Klingnau, et Doettingen, se réunissant près d'Unter-Siggingen à celle de Zurzach.

e. Route de Coblenze par Riedheim à Zurzach, et par Reckingen, Mellickon, Rumickon, Schwarz, Wasserstelz et passant près de Kayserstuhl, conduisant à Weyach au canton de Zurich.

f. Route de Lucerne par Bremgarten à Zurich, entre dans notre canton près du petit Dietweil et passe par Rüti, Sins, Rüssegg, Milau, Merenschwand, Rüti, Aristau, Althäusern, Hermetschweil, Bremgarten, {1. 3<sup>e</sup> classe}PPP Rüderstetten et Dietikon, où elle entre dans celle de Baden.

g. {2. 3<sup>e</sup> classe}PPP Route susdite de Bremgarten par Goesslickon, et Nesselbach à Mellingen.

h. {3. PPP Route susdite de Rüti par Meyenberg, Auw, Rüstischweil, Bentischweil, Muri, Bossweil, Bülisacker, Vilmergen, et conduisant par le canton d'Aargovie à Lenzbourg. Cette même route va aussi {A 4. dit [?]PPP de Buelisacker par Wohlen et Niederweil, et aboutit près de Nesslenbach dans la route de Lucerne.

i. {4PPP Route de Lucerne par Hochdorf, commence près de Gelfingen, passe par Altwiss, Esch, Sarmenstorf, Hilfickon, Vilmergen, et aboutit à la susdite.

k. Route de Zug, commence au dessus de Jonen et va par Ober- et Unter-Leuckhofen à Bremgarten.

l. {2<sup>e</sup>PPP Route de Basle par Brugg à Mellingen dans l'espace d'environ une demi lieue.

[fol. 70v]

3. Routes de troisième classe.

- a. {4<sup>e</sup>PPP De Lenzbourg à Bremgarten, commence à Vilmergen et passe par Wohlen.
- b. {4<sup>e</sup>PPP De Seengen à Bremgarten par Sarmenstorf, Büttikon, Buelis-Acker, Waltenschweil.
- c. {4<sup>e</sup>PPP De Münster à Muri par Hitzkirch, Hämickon, Musswangen, Geltweil.
- d. {3.PPP De Muri à Bremgarten par Baesenbirren, Staflen.

4. Chemins de communication entre les communes.

Dont l'entretien doit être uniquement à la charge des communes respectives.

On concevra facilement que les deux premières espèces méritent la plus grande attention. C'est pourquoi il faut s'appliquer soigneusement à bien choisir l'inspecteur et les pionniers.

3. Nous trouvons l'établissement d'un péage très convenable et juste, parce qu'en percevant ce droit il ne tombe pas à la charge des seuls indigènes, mais aussi des étrangers, qui profitent de ces routes. Mais en l'établissant il faudrait avoir le plus grand soin, qu'il fut proportionné autant possible aux frais d'entretien, sans cependant être taxé trop haut, pour ne pas gêner le commerce.

Sans doute qu'on pourrait établir ce péage, ou droit de chaussée, sur les trois premières classes; on pourrait y soumettre les marchandises de toute espèce et les voitures qui fréquenteraient ces routes pour leur profit. Un droit

[fol. 71]

modique sur les carrosses, chariots et petits chars pourrait de même avoir lieu; mais par contre il faudrait en exempter les denrées de toute espece pour les besoins des indigènes.

4. Quant à la perception des frais d'entretien il nous paraît très difficile de la déterminer. Si le droit de chaussée, le péage, les droits de douane et celui provenant des balances n'y suffisaient pas, il faudrait sans doute adopter pour principe, de faire contribuer les communes à proportion de leurs facultés, de leur population, du nombre de leurs bêtes de trait et du plus ou moins d'avantages qu'elles retireraient de ces chemins, bien entendu contre la perception du dit droit de chaussée. Des exemptions particulières ne devraient point avoir lieu; puisque les charges dans un Etat indivisible doivent être réparties également. Nous ne sachions point de communes dans notre canton, qui puissent produire des titres valables d'exemption; mais bien de celles qui à cause de leur position n'y ont jamais été astreintes. Maintenant cela ne devrait plus avoir lieu. Car les communes qui à cause de leur éloignement ne furent pas obligées jusqu'à présent à cet entretien, devraient à l'avenir y contribuer à l'instar des autres, soit en hommes ou charrois, soit en argent. Par là cette charge ne pèserait plus tant sur certaines communes ou contrées, et l'union opérerait, ce que la justice a jusqu'ici reclamé tout haut, mais en vain.

Le Président

Signé: Baldinger.

[fol. 72v] und [fol. 73]

<i>Fortsetzung der Klaßierung der Straßen im Kanton Baden. Zweyte Klaße.</i>			
<i>6. Straße Von Zurzach über Rietheim nach Koblentz, u[nd] Basel</i>	Fangt an beÿ Zurzach und endet am Rhein zu Koblentz.	Geht über Rietheim und Koblentz.	Diese Strase hat auch Verbesserung nöthig.
<i>7. Straße Von Zurzach über Kaÿserstuhl nach Zürich, und Winterthur u[nd] St. Gallen</i>	Fangt an beÿ Zurzach und endet ausen an Kaÿserstuhl am Marcken Kanton Zürich.	Geht über Reckingen, Melicken, Rümmicken, Schwarzwasersteltz, Kaÿserstuhl rechts vorbeÿ bis zum Marken.	Diese Stras hat überhaupt einiche schlechte Stellen.
<i>8. Straße Von Basel über Brugg nach Melingen etc. Dritte Klaße</i>	Fangt an am Kanton Aergäu und endet zu Melingen.		
<i>1. Straße Von Melingen u[nd] Baden nach Bremgarten</i>	Fangt an 97 1/2 Kl[a]ffter Länge ausenher Melingen beÿ der Kappel u[nd] endet zu Bremgarten.	Geht über Tägeren lincks vorbeÿ, Neslenbach, Göslichen, Fischbach rechts vorbeÿ, Bremgarten.	Diesere Stras wäre überhaupt nicht so schlecht und meistens grien an der Hand, nur mehr Fleis anzuwenden.
<i>2. Straße Von Melingen nach Luzern über Murÿ u[nd] Meÿenberg</i>	Fangt an zu Neslenbach, wo sie sich bis hier mit No. 1 obige[r] Stras verbindet und endet zu Rütti, alwo sie sich mit deren von Bremgarten her No. 5 zweite[r] Klas verbindt.	Geht über Neslenbach, Niederweil, Wohlen, Bühlisacker, Boswyl, Murÿ, Wallenschweil, rechts vorbeÿ, Rüstischweil, Auw, Meÿenberg, Rütti.	Diese ist ohne einiche schlechte Stellen nicht so schlecht.
<i>3. Straße von Bremgarten nach Zürich über Ruderstetten und Dietiken Vierte Klaße</i>	Fangt an beÿ Bremgarten und endet beÿ Dietiken.	Geht über Ruderstetten, Hohlenstras bis Dietiken.	
<i>1. Straße Von Lenzburg nach Luzern über Hochdorff</i>	Fangt an beÿ dem Marchen herwährts Dietiken Kanton Aergäu und endet ausenher Gelffingen an Canton Luzern, zu Villmergen scheidet die Stras nach Bremgarten über Woh[len] zu Sarmenstorff traversiert die Stras No. 4 nach Bremgarten zu Äsch u[nd] Hitzkirch traversiert die Stras No. 5.	Geht über Viellmergen, Hilffiken, Sarmenstorff, Fahrwangen, Aesch, Altwies, Hitzkirch, rechts vorbeÿ, Gelffingen etc.	Dise Stras ist zimmlich gut, wird aber nicht viel befahren.
<i>2. Straße Von Bremgarten nach Zug</i>	Fangt an beÿ Bremgarten und endet ob Jonen am Kanton Zürich, zu Unter Lunkhofen empfängt sie die Stras von Münster und Murÿ und scheidet zu Ober Lunkhofen, links nach Arni und Zürich.	Geht über Unter und Ober Lunkhofen, Jonen, bis Kanton Zürich.	Diese Stras hat sehr schlechte Stellen an zimmlichen Orten.
<i>3. Straße Von Lenzburg nach Bremgarten</i>	Fangt an beÿ Villmergen zu Wohlen traversiert sie die Stras No. 2 dritter Klas und verbindt sich unten am alten Hochgericht mit der Stras No. 1 drite[r] Klas bis Bremgarten.	Geht über Wohlen, Bremgarten.	Diesere Stras ist auch nicht schlecht.
<i>4. Straße</i>	Fangt an am Kanton Aergäu und endet zu Bremgarten. Verbint sich im Holtz herwährts	Geht über Sarmmenstorff, Bütticken, Bühlisacker, Waltenschweil.	ist auch zimmlich gut, wird aber nicht stark befahren.

<i>Von Seengen nach Bremgarten</i>	Bremgarten mit der Stras No. 5 zweite[r] Klas bis Bremgarten.		
<i>5. Straße V[on] Münster nach Murý</i>	Fangt an am Kanton Aergäu und endet beÿ Muri.	Geht über Hitzkirch, Hämmicken, Müswangen, Geltwyl etc.	
<i>6. Straße Von Murý nach Bremgarten über Bäsenbühren</i>	Fangt an beÿ Muri und endet 477 Kl[a]ffter herwährts Bremgarten, wo sie sich mit der Stras No. 5 zweyter Klas bis Bremgarten verbindt.	Geht durch das Muri Holtz über Bäsenbühren, Stafflen etc.	Ist mehr und weniger gut und schlechter.

S. Spittler älter